

Russell Hobbs®

INSTRUCTIONS AND WARRANTY



MODEL NO. 14584

RUSSELL HOBBS STEAM IRON

Congratulations on purchasing our Russell Hobbs Steam Iron. Each unit is manufactured to ensure safety and reliability. Before using this appliance for the first time, please read the instruction manual carefully and keep it for future reference.

IMPORTANT SAFEGUARDS

Follow basic safety precautions, including:

1. Please read the instructions carefully before using any appliance.
2. Always ensure that the voltage on the rating label corresponds to the mains voltage in your home.
3. Incorrect operation and improper use can damage the appliance and cause injury to the user.
4. The appliance is intended for household use only. Commercial use invalids the warranty and the supplier cannot be held responsible for injury or damage caused when using the appliance for any other purpose than that intended.
5. Avoid any contact with moving parts.
6. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
7. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
8. Check the power cord and plug regularly for any damage. If the cord or the plug is damaged, it must be replaced by the manufacturer or a qualified person in order to avoid an electrical hazard.
9. Do not use the appliance if it has been dropped or damaged in any way. In case of damage, take the unit in for examination and/or repair by an authorised service agent
10. To reduce the risk of electric shock, do not immerse or expose the motor assembly, plug or the power cord to water or any other liquid.
11. Never immerse the unit in water or any other liquid for cleaning purposes.
12. Remove the plug from the socket by gripping the plug. Do not pull on the cord to disconnect the appliance from the mains. Always unplug the unit when not in use, before cleaning or when adding or removing parts.
13. The use of accessory attachments that are not recommended or supplied by the manufacturer may result in injuries, fire or electric shock.

14. A short cord is provided to reduce the hazards resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
15. Do not let the cord hang over the edge of a table or counter. Ensure that the cord is not in a position where it can be pulled on inadvertently.
16. Do not allow the cord to touch hot surfaces and do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
17. Do not use the appliance on a gas or electric cooking top or over or near an open flame.
18. Use of an extension cord with this appliance is not recommended. However, if it is necessary to use an extension lead, ensure that the lead is suited to the power consumption of the appliance to avoid overheating of the extension cord, appliance or plug point. Do not place the extension cord in a position where it can be pulled on by children or animals or tripped over.
19. This appliance is not suitable for outdoor use. Do not use this appliance for anything other than its intended use.
20. DO NOT carry the appliance by the power cord.
21. Do not leave this appliance unattended during use. Always unplug the unit when not in use or before cleaning.
22. Always operate the appliance on a smooth, even, stable surface. Do not place the unit on a hot surface.
23. Ensure that the switch is in the "Off" position after each use.
24. The manufacturer does not accept responsibility for any damage or injury caused by improper or incorrect use, or for repairs carried out by unauthorised personnel.
25. In case of technical problems, switch off the machine and do not attempt to repair it yourself. Return the appliance to an authorised service facility for examination, adjustment or repair. Always insist on the use of original spare parts. Failure to comply with the above mentioned pre-cautions and instructions, could affect the safe operation of this machine.

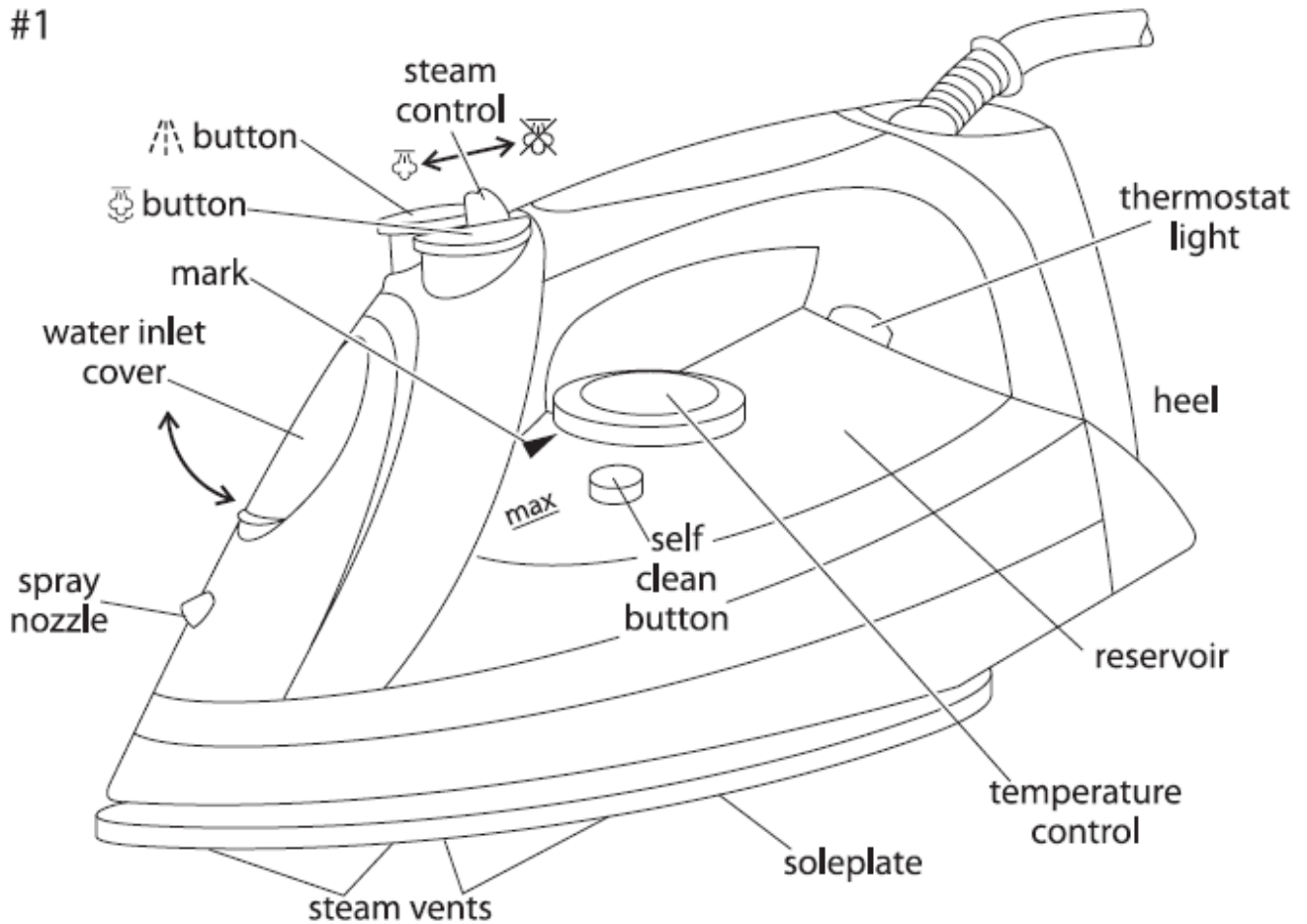
ADDITIONAL SAFEGUARDS

1. Don't iron clothing while it's being worn – you'll burn or scald the wearer.
2. Don't touch the soleplate, and keep away from the steam coming from it.
3. Take care when emptying the iron – it may contain hot water.
4. Don't use the iron in the vicinity of children.
5. Use the iron on a stable, level, heat-resistant surface, preferably an ironing board.
6. Don't leave the iron unattended while plugged in, or while it's standing on the ironing board. It could be knocked over by you, by a child, or by a pet.
7. Unplug the iron before filling, before cleaning, and after use.
8. Don't fill the iron directly from the tap, use the jug.
9. Don't fill past max, or water may escape in use.
10. Sit the iron upright when you're not ironing, and when you store it away.
11. Leave the iron upright to cool before cleaning.
12. Unplug the iron when not in use, before moving and before cleaning. Let it cool down fully before cleaning and storing away.
13. Don't fit any attachment or accessory other than those we supply.
14. Keep the iron and the cable away from hotplates, hobs or burners.
15. Don't use the iron for any purpose other than those described in these instructions.
16. Take care not to scratch the soleplate – avoid buttons, zips, etc.
17. The iron has a protective thermal fuse, which will blow if it overheats. If this happens, the iron will stop working, and must be returned for repair.
18. Don't use the iron if it's dropped or damaged, or if it malfunctions or leaks.
19. If the cable is damaged, return the iron, to avoid hazard.

Household use only

PARTS DIAGRAM



#1



OPERATING INSTRUCTIONS

BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

- Don't worry if the iron smokes a bit at first, it'll stop as the element cures.
- Iron an old piece of cotton fabric, to clean the soleplate.

- Press the  button 3 or 4 times, to check it out.
- Press the  button 3 or 4 times, to check it out.

ANTI-DRIP FUNCTION

The anti-drip function uses a separate thermostat, to shut off the flow of water if the temperature is not high enough to produce steam.

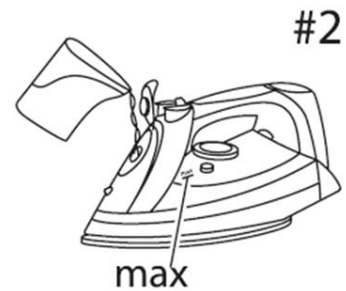
This means that in addition to the click of the normal thermostat, which coincides with the thermostat light going on and off, you'll hear the anti-drip thermostat clicking, but you won't see anything happening. Do not worry about it – just keep on ironing.

Preparation

- Check for textile care symbols (👉👉👉👉).
- Iron fabrics needing low temperatures 📊 first, then those that need medium temperatures 📊, and finish with those needing high temperatures 📊.

Filling (#2)

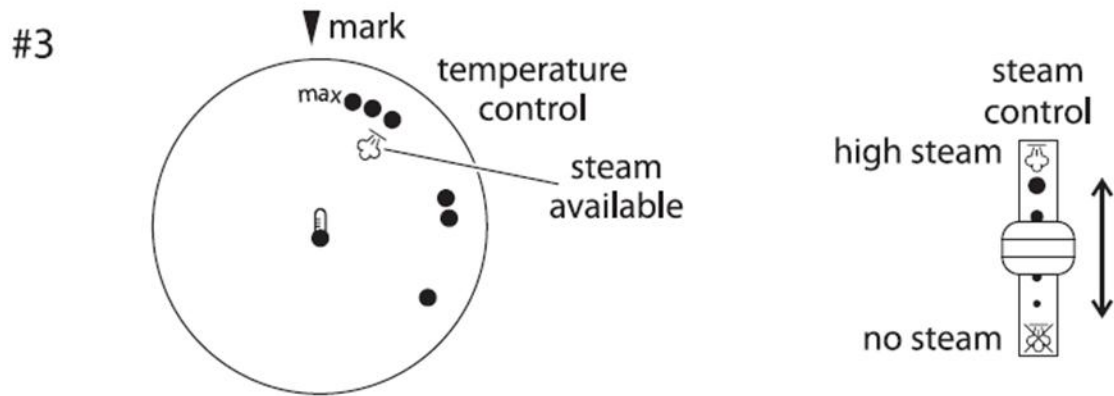
- The iron may be used with tap-water, but if you live in a hard water area, you should use distilled water (not chemically descaled water).
- If you buy distilled water, check that it's marketed as suitable for use in irons.
- Unplug the iron.
- Turn the temperature control to ●, slide the steam control to 📊 (#3).
- Hold the iron with the soleplate down (#2).
- Lift the bottom of the water inlet cover to open it.
- Pour slowly, to allow the air in the reservoir to escape, otherwise you'll cause an air lock and the water will overflow.
- Don't fill past max, or water will escape in use.
- Wipe up any spillage.



Switch on

- Turn the temperature control to ●.
- Place the iron on its heel.
- Put the plug into the power socket (switch the socket on, if it's switchable).

- Turn the temperature control to bring the setting you want next to the ▼ mark (#3).
- The thermostat light will come on.
- When the iron reaches the temperature you set, the thermostat light will go off. It'll then cycle on and off as the thermostat operates to maintain the temperature.



temperature setting guide

label marking

- cool – nylon, acrylics, polyester
- warm – wool, polyester mixtures
- hot – cotton, linen
- do not iron

temperature setting

-
- •
- • • or max

✦ If the instructions on the fabric label differ from this guide, follow the instructions on the label.

If the instructions on the fabric label differ from this guide, follow the instructions on the label.

Reducing temperature

- Reducing the temperature takes a bit longer, as the element has to lose the heat it has built up, so be patient. It's best to organise your ironing so that you don't need to reduce the temperature).


Steam ironing

- When steam ironing, you must set the temperature control at or higher.
- If you don't, you'll get water on your clothes, not steam.
- Move the steam control to the setting you want, = no steam, = high steam (#3).

- Wait until the thermostat light goes out and then start ironing.




Spray

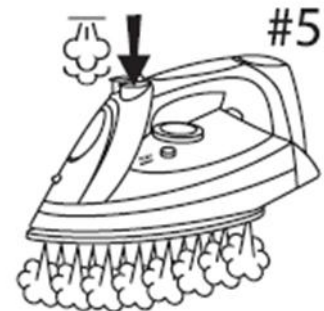
Please Note: Water spotting affects some fabrics. Test this out on a hidden part of the fabric.

- This works with dry or steam ironing, as long as there's water in the reservoir.
- Check that there's water in the reservoir.
- Lift the iron off the fabric.
- Aim the spray nozzle at the fabric.
- Press the  button.
- You may have to press it 2 or 3 times to pump water through the system.




Shot of steam

- This works with dry or steam ironing, as long as there's water in the reservoir, and the temperature is above .
- Check that there's water in the reservoir.
- Check that the temperature control is at  or higher.
- Lift the iron off the fabric.
- Press the  button.
- You may have to press it 2 or 3 times to pump water through the system.
- Leave 4 seconds between shots, to let the temperature build up.



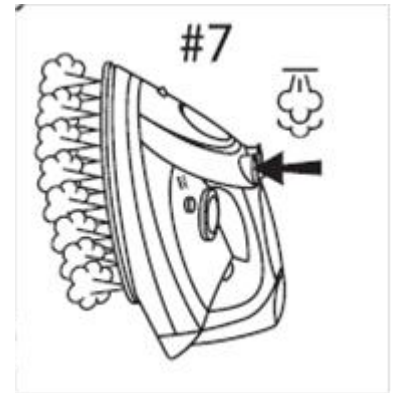
Dry ironing

- If you're going to be dry ironing for 20 minutes or more, empty the reservoir first, to avoid spontaneous bursts of steam.
- Move the steam control to .
- Wait till the thermostat light goes out, then start ironing.



Vertical steaming

- Remove wrinkles from hanging clothes, hanging curtains, and furnishing fabrics.
- Check that there's adequate ventilation behind the fabric, otherwise moisture may build up, causing mildew.
- Check that there's nothing behind the fabric that may be damaged by the steam.
- Check that pockets, turn-ups, and cuffs are empty.
- Check that there's water in the reservoir.
- Turn the temperature control to max, move the steam control to ☒.
- Hold the iron close to (but not touching) the fabric.
- Press the ☑ button.
- You may have to press it 2 or 3 times to pump water through the system.
- Leave 4 seconds between shots, to let the temperature build up.



After use

- Turn the temperature control to ●, turn the steam control to ☒.
- Unplug the iron.
- Lift the bottom of the water inlet cover to open it.
- Hold the iron over a sink, turn it upside down, and drain the water from the reservoir.

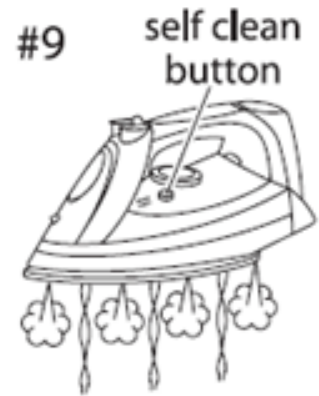


Caution: The water may be hot.

- Place the iron on its heel.
- Leave it to cool down completely.
- When it's cold, wipe off any moisture, and close the water inlet cover.
- Store the iron on its heel, to avoid corrosion and damage to the soleplate.

Self clean

- To prevent scale building up, use the self clean function regularly, at least monthly in normal water areas, more often in hard water areas.
- You'll need a basin or a large bowl to catch the water coming out of the soleplate.
- Fill the reservoir to the max mark.
- Turn the temperature control to max, move the steam control to ☒.
- Place the iron on its heel.
- Put the plug into the power socket, and wait till the thermostat light goes out.
- Now hold the iron over the basin or bowl, with the soleplate down (#9).
- Press the self clean button, keep it pressed, and gently move the iron to and fro, over the basin or bowl.



Caution: Keep clear of the escaping water and steam

- Water and steam will wash scale and dust through the soleplate, and into the sink.
- When the reservoir is empty, release the self clean button.
- Unplug the iron, and place it on its heel to cool.
- When it's cold, wipe off any moisture.
- Store the iron on its heel, to avoid corrosion and damage to the soleplate.

Anti-scale

- The anti-scale agent incorporated in the iron helps prevent the build-up of scale.
- Don't use a descaling solution, or you'll destroy the anti-scale agent.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the iron when not in use, before moving and before cleaning. Let it cool down fully before cleaning and storing away.
- Remove spots from the soleplate with a little vinegar.
- This appliance is for household use only and is not user-serviceable.
- Do not open or change any parts by yourself. Please refer to a qualified electrical service department or return to the supplier if servicing is necessary.

- Always remember to unplug the unit from the electrical outlet when not in use and before cleaning. Ensure that the speed control is set to “0”.
- It is much easier to clean the accessories directly after they have been used. Wash them in warm, soapy water, rinse and dry well.
- The body of the appliance and the stand should be cleaned with a damp cloth. Do not let water enter the appliance or the stand.
- Do not use bleach or other abrasive substance or solvents to clean your appliance as it can be damaging to the finish.
- To remove stubborn spots/marks, wipe the surfaces with a cloth slightly dampened in soapy water or mild non-abrasive cleaner. Rinse and dry a clean, dry, soft cloth.

STORING THE APPLIANCE

- Unplug the unit from the wall outlet and clean all the parts as instructed above. Ensure that all parts are dry before storing.
- Store the appliance in its box or in a clean, dry place.
- Never store the appliance while it is still wet or dirty.
- Never wrap the power cord around the appliance.

SERVICING THE APPLIANCE

There are no user serviceable parts in this appliance. If the unit is not operating correctly, please check the following:

- You have followed the instructions correctly
- That the unit has been wired correctly and that the wall socket is switched on.
- That the mains power supply is ON.
- That the plug is firmly in the mains socket.

If the appliance still does not work after checking the above:

- Consult the retailer for possible repair or replacement. If the retailer fails to resolve the problem and you need to return the appliance, make sure that:

- The unit is packed carefully back into its original packaging.
- Proof of purchase is attached.
- A reason is provided for why it is being returned.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised service agent, in order to avoid any hazard. If service becomes necessary within the warranty period, the appliance should be returned to an approved Tedex Trading (Pty) Limited service centre. Servicing outside the warranty period is still available, but will, however, be chargeable.

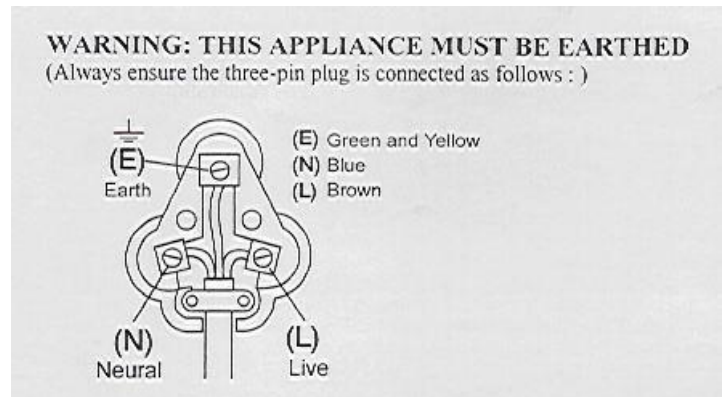
CHANGING THE PLUG

Should the need arise to change the fitted plug, follow the instructions below.

This unit is designed to operate on the stated current only. Connecting to other power sources may damage the appliance. Connect a three-pin plug as follows:

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

Green/Yellow = Earth
Blue = Neutral
Brown = Live



**PLEASE AFFIX YOUR PROOF OF PURCHASE/RECEIPT HERE
IN THE EVENT OF A CLAIM UNDER WARRANTY THIS RECEIPT MUST BE PRODUCED.**

WARRANTY

1. Tedelex Trading (Pty) Limited (“Tedelex”) warrants to the original purchaser of this product (“the customer”) that this product will be free of defects in quality and workmanship which under normal personal, family or household use and purpose may manifest within a period of 1 (one) year from the date of purchase (“warranty period”).
2. Where the customer has purchased a product and it breaks, is defective or does not work properly for the intended purpose, the customer must notify the supplier from whom the customer bought the product (“the supplier”) thereof within the warranty period. Any claim in terms of this warranty must be supported by a proof of purchase. If proof of purchase is not available, then repair, and/or service charges may be payable by the customer to the supplier.
3. The faulty product must be taken to the supplier's service centre to exercise the warranty.
4. The supplier will refund, repair or exchange the product in terms of this warranty subject to legislative requirements. This warranty shall be valid only where the customer has not broken the product himself, or used the product for something that it is not supposed to be used for. The warranty does not include and will not be construed to cover products damaged as a result of disaster, misuse, tamper, abuse or any unauthorised modification or repair of the product.
5. This warranty will extend only to the product provided at the date of the purchase and not to any expendables attached or installed by the customer.
6. If the customer requests that the supplier repairs the product and the product breaks or fails to work properly within 3 (three) months of the repair and not as a result of misuse, tampering or modification by or on behalf of the customer, then the supplier may replace the product or pay a refund to the customer.
7. The customer may be responsible for certain costs where products returned are not in the original packaging, or if the packaging is damaged. This will be deducted from any refund paid to the customer.

TEDELEX TRADING (PTY) LTD (JOHANNESBURG)

JOHANNESBURG

TEL NO. (011) 490-9600

CAPE TOWN

TEL NO. (021) 552-5161

DURBAN

TEL NO. (031) 792-6000

www.russellhobbs.co.za

Obrigado por ter escolhido o Parabéns por ter comprado o nosso FERRO A Vapor Russell Hobbs. Cada aparelho é fabricado com vista a assegurar a segurança e a fiabilidade. Leia o manual de instruções cuidadosamente e guarde-o para consulta futura antes de utilizar este aparelho pela primeira vez.

SALVAGUARDAS IMPORTANTES

Siga as precauções de segurança básicas, incluindo:

1. Leia as instruções cuidadosamente antes de utilizar qualquer aparelho.
2. Certifique-se sempre de que a voltagem indicada na etiqueta de classificação corresponde à voltagem da corrente na sua residência.
3. O funcionamento incorrecto e a utilização indevida do aparelho podem-no danificar e provocar lesões no utilizador.
4. O aparelho destina-se apenas para uso doméstico. O uso comercial do aparelho invalida os termos da sua garantia e o fornecedor não poderá ser responsabilizado por quaisquer lesões ou danos que tenham ocorrido na sequência do uso do aparelho para qualquer outro fim que não o indicado.
5. Evite qualquer contacto com peças móveis.
6. Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, excepto caso tenham supervisão ou recebido instruções acerca do seu uso por uma pessoa responsável pela sua segurança.
7. As crianças devem ser supervisionadas para assegurar que não brincam com o aparelho.
8. Inspeccione o fio e a tomada regularmente para detectar quaisquer sinais de danos. Se o fio ou a tomada estiverem danificados, devem ser substituídos pelo fabricante ou um técnico devidamente qualificado para evitar um risco eléctrico.
9. Não use o aparelho caso tenha caído ao chão ou sido danificado de qualquer maneira. Caso ocorram quaisquer danos, o aparelho deve ser inspeccionado e/ou reparado por um centro de assistência devidamente autorizado.
10. Para reduzir o risco de choque eléctrico, não submerja ou exponha o motor, ficha ou fio a água ou qualquer outro líquido.
11. Nunca submerja o aparelho em água ou qualquer outro líquido para fins de limpeza.
12. Segure a ficha firmemente para a retirar da tomada. Nunca puxe o fio para retirar a ficha da tomada e desligar o aparelho da corrente. Retire sempre a ficha da

- tomada quando o aparelho não estiver em uso, antes de a limpar ou ao adicionar ou remover peças.
13. O uso de acessórios que não sejam recomendados ou fornecidos pelo fabricante pode originar lesões, incêndios ou choques eléctricos.
 14. É fornecido um fio curto para reduzir os perigos resultantes de ficar emaranhado ou tropeçar num fio mais comprido.
 15. Não deixe o fio pendurado na extremidade de uma mesa ou balcão. Certifique-se de que o fio não está numa posição onde possa ser puxado inadvertidamente.
 16. Não deixe o fio entrar em contacto com superfícies quentes e não o coloque sobre ou perto de um fogão a gás ou eléctrico ou forno quente.
 17. Não use o aparelho sobre um fogão a gás ou eléctrico ou sobre ou perto de chamas vivas.
 18. Não recomendamos o uso de uma extensão com este aparelho. Porém, se for necessário usar uma extensão, certifique-se de que o terminal é adequado para o consumo de electricidade do aparelho para evitar o sobreaquecimento da extensão, aparelho ou tomada. Não coloque a extensão numa posição onde possa ser puxada por crianças ou animais ou onde possa tropeçar nela.
 19. Este aparelho não é adequado para uso no exterior. Não use este aparelho para qualquer outro fim que não o previsto.
 20. NÃO transporte o aparelho através do fio.
 21. Não deixe este aparelho sem vigilância durante o seu uso. Retire sempre a ficha da tomada quando o aparelho não estiver em uso ou ao limpar.
 22. Utilize o aparelho sempre sobre uma superfície suave, uniforme e estável. Não o coloque sobre uma superfície quente.
 23. Após cada utilização, certifique-se de que o interruptor se encontra na posição "Off" (Desligado).
 24. O fabricante não aceita qualquer responsabilidade por quaisquer danos ou lesões resultantes de um uso indevido ou incorrecto ou devido a reparações efectuadas por pessoal não autorizado.

25. Na eventualidade de quaisquer problemas técnicos, desligue o aparelho e não o tente reparar sozinho. Devolva o aparelho a um centro de assistência autorizado para fins de inspecção, ajuste ou reparação. Insista sempre na utilização de peças sobresselentes originais. O não cumprimento das precauções e instruções acima indicada poderá comprometer o funcionamento seguro deste aparelho.

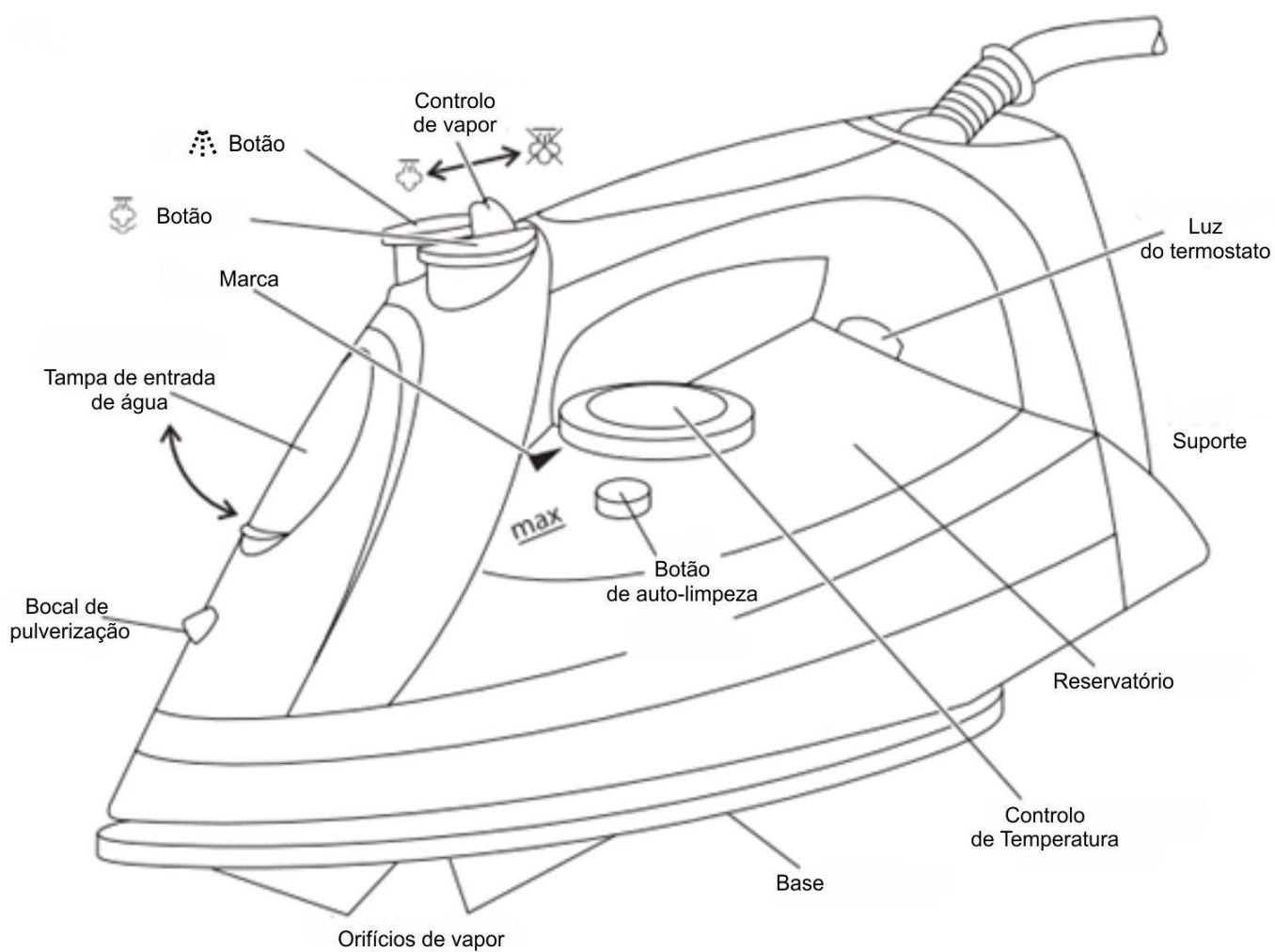
SALVAGUARDAS ADICIONAIS

- 1 Não passe a ferro roupa que está a ser usada – poderá queimar ou escaldar o utilizador da roupa (isto não é uma piada – já aconteceu).
- 2 Não toque na base e mantenha-se afastado do vapor que sai do ferro.
- 3 Tenha cuidado quando esvaziar o ferro – pode conter água quente.
- 4 Não utilize o ferro próximo de crianças.
- 5 Utilize o ferro numa superfície estável, nivelada e resistente ao calor, de preferência numa tábua de passar a ferro.
- 6 Não deixe o ferro sem supervisão enquanto estiver ligado ou quando estiver pousado na tábua de passar a ferro. Poderá cair sobre si, sobre uma criança ou animal de estimação.
- 7 Desligue o ferro antes de encher, antes de limpar e depois de utilizar.
- 8 Não encha o ferro directamente da torneira, utilize o jarro.
- 9 Não encha após o nível máx., ou poderá ocorrer uma fuga de água durante a utilização.
- 10 Coloque o ferro na vertical quando não estiver a passar a ferro e quando o guardar.
- 11 Deixe o ferro na vertical para arrefecer antes de limpar.
- 12 Desligue o ferro quando não estiver em funcionamento, antes de o deslocar e antes de o limpar. Deixe-o arrefecer completamente antes de o limpar e guardar.
- 13 Não coloque qualquer encaixe ou acessório para além daqueles que são fornecidos por nós.
- 14 Mantenha o ferro e o cabo afastados de chapas eléctricas, fogões ou bicos de gás.
- 15 Não utilize o ferro para qualquer fim diferente dos descritos nestas instruções.
- 16 Tenha cuidado para não riscar a base – evite botões, fechos, etc.

- 17 O ferro tem um fusível de protecção térmica, que dispara em caso de sobreaquecimento. Se isto acontecer, o ferro deixa de funcionar e tem de ser devolvido para reparação.
- 18 Não utilize o ferro caso tenha caído ou esteja danificado ou caso esteja a funcionar mal ou apresente uma fuga.
- 19 Se o cabo estiver danificado, revolva o ferro, para evitar perigos.



Apenas para utilização doméstica

DIAGRAMA DE PEÇAS



INSTRUÇÕES OPERACIONAIS

Antes de utilizar pela primeira vez





- Não se preocupe se o ferro deitar um pouco de fumo ao início; irá parar à medida que o elemento é utilizado.
- Passe a ferro uma peça de tecido de algodão velha para limpar a base.
- Prima o botão  3 ou 4 vezes para verificar.
- Prima o botão  3 ou 4 vezes para verificar.

Anti-gotejamento


A função anti-gotejamento utiliza um termostato separado para desligar o fluxo de água se a temperatura não estiver suficientemente alta para gerar vapor.

Isto significa que para além do estalido do termostato normal, que coincide com a ligação e desligamento da luz do termostato, ouvirá também um estalido do termostato anti-gotejamento, mas não é observada qualquer acção. Não se preocupe e continue a passar a ferro.

Preparação

- Verifique os símbolos de cuidados com o tecido (.
- Passe a ferro primeiro os tecidos que exigem temperaturas baixas , depois os que exigem temperaturas médias  e termine com os que exigem temperaturas elevadas .

Enchimento (#2)

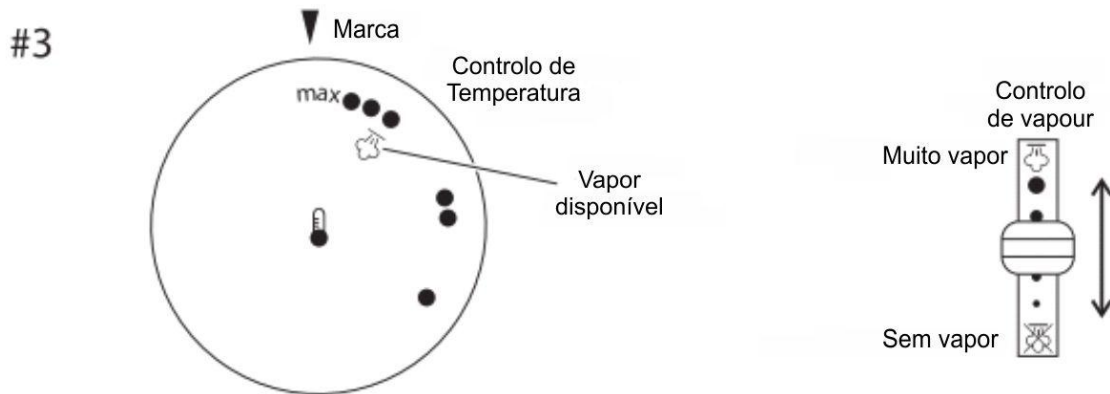
- Pode utilizar o ferro com água da torneira, mas se vive numa área onde a água é dura, deve utilizar água destilada (água não quimicamente descalcificada).
- Se comprar água destilada, verifique que está assinalada como adequada para utilização em ferros.
- Desligue o ferro.
- Rode o controlo da temperatura para •, mova o controlo de vapor para  (#3).
- Segure no ferro com a base para baixo (#2).
- Levante a parte inferior da tampa de entrada de água para abrir.
- Varta lentamente, para permitir que o ar no reservatório saia. Caso contrário, causará um bloqueio de ar e a água irá transbordar.
- Não encha após o nível **máx.**, ou poderá ocorrer uma fuga de água durante a utilização.
- Limpe qualquer derrame.



Ligar

- Rode o controlo da temperatura para •.
- Coloque o ferro sobre o seu suporte.
- Coloque a ficha na tomada eléctrica (ligue a tomada, caso seja desse tipo).

- Rode o controlo da temperatura para posicionar a definição eu pretende junto da marca ▼ (#3).
- A luz do termostato liga-se.
- Quando o ferro atinge a temperatura que definiu, a luz do termostato desliga-se. Depois, liga-se e desliga-se à medida que o termostato funciona para manter a temperatura.



Guia de definições da temperatura

Marcação na etiqueta

- frio – nylon, acrílicos, poliéster
- morno – lã, misturas de poliéster
- hot – Algodão, Linho
- não passar a ferro

Definição de Temperatura

-
-
- ou máx.

✳ Se as instruções na etiqueta do tecido forem diferentes deste guia, siga as instruções na etiqueta.

Reduzir a temperatura

- Reduzir a temperatura demora um pouco mais, uma vez que o elemento tem de perder o calor que foi acumulado, por isso, seja paciente. É melhor organizar a roupa que tem para passar a ferro, para que não precise de reduzir a temperatura (“Preparação” página 3, ponto 2).

Passar com ferro a vapor

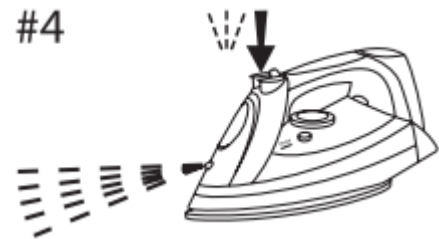
- Quando passa a roupa com ferro a vapor, tem de definir o controlo da temperatura para ou mais elevado.
- Caso contrário, ficará água na roupa e não vapor.

- Rode o controlo de vapor para a definição que pretende, ☒ = sem vapor, ☑ = muito vapor (#3).
- Aguarde até que a luz do termostato se desligue e depois comece a passar a ferro.

Pulverizar

★ As manchas de água afectam alguns tecidos. Teste isto numa parte oculta do tecido.

- Isto funciona com a função de passar a ferro a seco ou vapor, desde que haja água no reservatório.
- Verifique se o reservatório tem água.
- Retire o ferro de cima do tecido.
- Aponte o bocal de pulverização para o tecido.
- Prima o botão ☒.
- Poderá ter de premir o botão 2 ou 3 vezes para que saia água do sistema.



Jacto de vapor

- Isto funciona com a função de passar a ferro a seco ou vapor, desde que haja água no reservatório e que a temperatura esteja acima de ☑.
- Verifique se o reservatório tem água.
- Verifique se o controlo da temperatura se encontra em ☑ ou mais elevado.
- Retire o ferro de cima do tecido.
- Prima o botão ☑.
- Poderá ter de premir o botão 2 ou 3 vezes para que saia água do sistema.
- Aguarde 4 segundos entre jactos, para deixar a temperatura acumular.



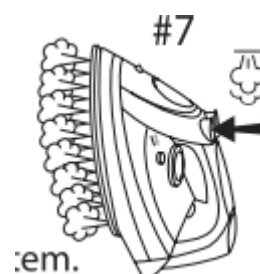
Passar a ferro a seco



- Se tiver de passar a ferro a seco durante 20 minutos ou mais, esvazie o reservatório em primeiro, para evitar jactos de vapor espontâneos.
- Mova o controlo de vapor para ☒.
- Aguarde até que a luz do termostato se desligue e depois comece a passar a ferro.




Passar a ferro na vertical

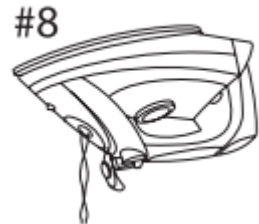
- Remova vincos de tecidos pendurados, cortinas penduradas e tecidos de mobiliário.
- Verifique se há ventilação adequada por trás do tecido, caso contrário poderá acumular-se humidade, causando mofo.
- Verifique que não haja nada por trás do tecido que possa ficar danificado pelo vapor.
- Verifique se os bolsos, dobras e punhos estão vazios.



- Verifique se o reservatório tem água.
- Rode o controlo da temperatura para o máx., mova o controlo de vapor para .
- Mantenha o ferro próximo (mas sem tocar) do tecido.
- Prima o botão .
- Poderá ter de premir o botão 2 ou 3 vezes para que saia água do sistema.
- Aguarde 4 segundos entre jactos, para deixar a temperatura acumular.

Depois de utilizar


- Rode o controlo da temperatura para •, rode o controlo de vapor para .
- Desligue o ferro.
- Levante a parte inferior da tampa de entrada de água para abrir.
- Segure o ferro sobre uma pia, virado ao contrário, e escoar a água do reservatório.

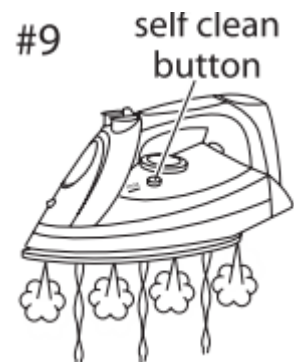


Cuidado a água pode estar quente.

- Coloque o ferro sobre o seu suporte.
- Deixe-o arrefecer completamente.
- Quando estiver frio, limpe qualquer humidade e feche a tampa de entrada de água.
- Guarde o ferro sobre o seu suporte, para evitar a corrosão e danos na base.

Auto-limpeza

- Para evitar a acumulação de incrustações, utilize regularmente a função de auto-limpeza, pelo menos, mensalmente em áreas com água normal e com mais frequência em áreas com água dura.
- Irá precisar de uma bacia ou uma grande taça para recolher a água que sai da base.
- Encha o reservatório até ao nível máximo.
- Rode o controlo da temperatura para o máx., mova o controlo de vapor para .
- Coloque o ferro sobre o seu suporte.
- Ligue a ficha à tomada de alimentação, e aguarde até que a luz do termostato se desligue.
- Agora, segure no ferro sobre a bacia ou taça com a base para baixo (#9).
- Prima o botão de auto-limpeza, mantenha-o premido e, suavemente, mova o ferro de um lado para o outro sobre a bacia ou taça.



Cuidado mantenha-se agastado da água e vapor que saem

- A água e o vapor irão retirar o calcário e sujidade através da base e para a pia.
- Quando o reservatório estiver vazio, solte o botão de auto-limpeza.
- Desligue o ferro e coloque-o sobre o seu suporte para arrefecer.
- Quando estiver frio, limpe qualquer humidade.
- Guarde o ferro sobre o seu suporte, para evitar a corrosão e danos na base.

Anticalcário

- O agente anticalcário incorporado no ferro ajuda a prevenir a acumulação de calcário.

- Não utilize uma solução de descalcificação, ou irá destruir o agente anticalcário.

INSTRUÇÕES OPERACIONAIS

- Desligue o ferro quando não estiver em funcionamento, antes de o deslocar e antes de o limpar. Deixe-o arrefecer completamente antes de o limpar e guardar.
- Remova as manchas da base com um pouco de vinagre.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e não é reparável pelo utilizador.
- Não abra nem substitua quaisquer peças. Consulte um departamento de apoio elétrico qualificado ou devolva o aparelho ao fornecedor, caso seja necessário repará-lo.
- Nunca se esqueça de desligar a unidade da tomada elétrica quando não está a ser utilizado e antes de limpar. Certifique-se de que o controlo de velocidade está na posição “0”
- É muito mais simples limpar os acessórios imediatamente depois de serem utilizados. Lave-os com água quente e detergente, enxague e seque bem.
- O corpo do aparelho e o suporte devem ser limpos com um pano humedecido. Não deixe entrar água no aparelho ou no suporte.
- Não utilize lixívia ou outra substância abrasiva ou solventes para limpar o aparelho, uma vez que poderá danificar o acabamento.
- Para remover manchas/marcas persistentes, limpe a superfície com um pano ligeiramente humedecido em água com detergente ou agente de limpeza suave não abrasivo. Enxague e seque completamente com um pano macio.

ARMAZENAMENTO DO APARELHO

- Desligue a ficha da tomada e limpe todas as peças do aparelho conforme indicado acima. Certifique-se de que todas as peças estão secas antes de as armazenar.
- Armazene o aparelho na sua embalagem original ou num local limpo e seco.
- Nunca armazene o aparelho enquanto ele se encontra húmido ou sujo.
- Nunca enrole o fio à volta do aparelho.

ASSISTÊNCIA DO APARELHO

Este aparelho não tem quaisquer peças que possam ser alvo de assistência por parte do utilizador. Se o aparelho não estiver a funcionar correctamente, verifique o seguinte:

- Cumpriu com as instruções correctamente.
- O aparelho foi devidamente ligado à corrente e a tomada tem corrente.
- A alimentação está ligada.
- A ficha está devidamente introduzida na tomada.

Se após a primeira inspecção, o aparelho continuar a não funcionar:

Consulte o revendedor com vista a uma possível reparação ou substituição. Se o revendedor não resolver o problema e tiver de devolver o aparelho, certifique-se do seguinte:

- O aparelho é cuidadosamente colocado na sua embalagem original.
- O recibo da compra é anexado.
- É fornecido um motivo para a devolução do aparelho.

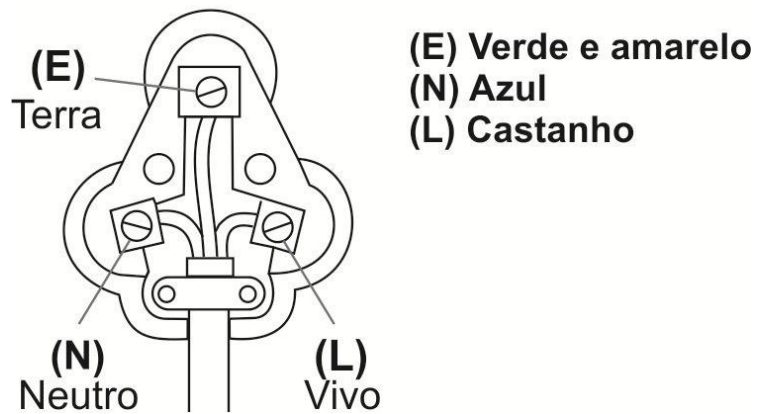
Se o fio estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante ou um centro de assistência devidamente autorizado, com vista a evitar quaisquer situações de risco. Se o aparelho necessitar por algum motivo de assistência durante o período da garantia, deve ser devolvido a um centro de assistência devidamente aprovado pela Tedelex Trading (Pty) Limited. O aparelho poderá igualmente ser alvo de assistência fora do período da garantia, porém, nesse caso tais tarefas serão cobradas.

SUBSTITUIÇÃO DA FICHA

Cumpra com as instruções seguintes caso seja necessário substituir a ficha. **Esta unidade destina-se a operar apenas na corrente especificada (na etiqueta de classificação do produto). A ligação a outras fontes de alimentação poderá danificar o aparelho. Ligue uma ficha de três pinos da seguinte maneira:**

Os fios neste terminal de alimentação estão coloridos de acordo com o seguinte código:

AVISO: ESTE APARELHO DEVE ESTAR LIGADO À TERRA
(Certifique-se sempre de que a ficha de três pinos está ligada da seguinte maneira:)



**FIXE O RECIBO DA COMPRA AQUI
O RECIBO TEM DE SER FORNECIDO NA EVENTUALIDADE DE UMA RECLAMAÇÃO AO ABRIGO
DOS TERMOS DA GARANTIA**

G A R A N T I A

1. A Tedelex Trading (Pty) Limited (“Tedelex”) garante ao comprador original deste produto (“o cliente”) que este produto estará livre de defeitos de qualidade e mão-de-obra, os quais sob uso pessoal, familiar ou doméstico normal se possam manifestar dentro de um período de 1 (um) ano a partir da data de compra (“período de garantia”).
2. Quando o cliente compra um produto e ele se avaria, possui defeitos ou não funciona devidamente para o fim previsto, deverá notificar o fornecedor a quem comprou o produto (“o fornecedor”) da situação dentro do período de garantia. Qualquer reclamação no âmbito dos termos desta garantia deve ser suportada por uma prova de compra. Na ausência de uma prova de compra, então os serviços de reparação e/ou assistência poderão ser pagáveis pelo cliente ao fornecedor.
3. O produto defeituoso deverá ser devolvido ao centro de assistência do fornecedor com vista a exercer os termos da garantia.
4. O fornecedor irá reembolsar, reparar ou trocar o produto no âmbito dos termos desta garantia, sujeito aos requisitos legislativos. Esta garantia só é válida quando o cliente não avariou o produto ele próprio ou o utilizou para qualquer outro fim que não o previsto. A garantia não inclui e não será considerada como abrangendo outros produtos danificados devido a uma situação de desastre, utilização indevida, manipulação, abuso ou qualquer outra modificação ou reparação não autorizada do produto.
5. Esta garantia só se estende ao produto fornecido na data da compra e não a quaisquer outras peças anexadas ou instaladas pelo cliente.
6. Se o cliente solicitar ao fornecedor a reparação do produto e este se avariar ou não funcionar devidamente dentro de 3 (três) meses da reparação e não devido a uma situação de utilização indevida, manipulação ou modificação efectuada por ou sob pedido do cliente, então o fornecedor poderá substituir o produto ou reembolsar o cliente.
7. O cliente poderá ser responsável por determinados custos quando os produtos devolvidos não se encontram na sua embalagem original ou esta se encontra danificada. Tais custos serão deduzidos de qualquer reembolso pago ao cliente.

TEDELEX TRADING (PTY) LTD (JOANESBURGO)

JOANESBURGO

TEL. (011) 490-9600

CIDADE DO CABO

TEL. (021) 552-5161

DURBAN

TEL. (031) 792-6000

www.russellhobbs.co.za

Félicitation pour l'achat de notre Fer A Repasser A Vapeur Russell Hobbs. Chaque unité est fabriquée avec un souci de sécurité et de fiabilité. Avant d'utiliser cet appareil pour la première fois, merci de lire le manuel d'instructions et de le conserver afin de pouvoir vous y reporter à l'avenir.

PRECAUTIONS IMPORTANTES

Suivez les précautions de sécurité de base, y compris :

1. Merci de lire les instructions avec attention avant d'utiliser un appareil quel qu'il soit.
2. Toujours vous assurer que le voltage inscrit sur l'étiquette de classification correspond aux voltages principaux de votre habitation.
3. Un mauvais fonctionnement et une utilisation inappropriée peuvent endommager l'appareil et peuvent entraîner des blessures pour l'utilisateur.
4. L'appareil est uniquement destiné à un usage domestique. Une utilisation commerciale annule la garantie et le fournisseur ne peut pas être tenu pour responsable en cas de blessures ou de dommages causés lors d'une utilisation différente de celle pour laquelle cet appareil est destiné.
5. Eviter tout contact avec les parties articulées.
6. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont déficientes, ou bien, ne possédant pas assez d'expérience ou de connaissance, à moins qu'elles n'aient été supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil, par une personne responsable de leur sécurité.
7. Les enfants devraient être supervisés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
8. Vérifier le cordon d'alimentation et le brancher régulièrement afin d'éviter tout endommagement. Si le cordon ou la prise sont endommagés, ils doivent être remplacés par le fabricant ou par une personne qualifiée, afin d'éviter un risque électrique.
9. Ne pas utiliser l'appareil dans le cas où il serait tombé ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit. En cas de dommage, vous devez apporter l'unité à un agent d'entretien autorisé.

10. Afin de réduire le risque d'électrocution, ne pas immerger ou exposer le groupe moteur, la prise ou le cordon d'alimentation dans et à l'eau ou dans tout autre liquide.
11. Ne jamais immerger l'unité dans l'eau ou dans tout autre liquide pour le nettoyer.
12. Retirer la prise en l'empoignant. Ne pas tirer sur le cordon pour débrancher l'appareil du réseau électrique. Toujours rebrancher l'unité lorsqu'elle n'est pas utilisée, avant de la nettoyer ou lorsque vous ajoutez ou enlevez des pièces de l'appareil.
13. L'utilisation d'attacheurs accessoires qui ne sont ni recommandés, ni fournis par le fournisseur peut entraîner des blessures, des incendies ou bien encore des électrocutions.
14. Un cordon court est fourni afin d'éviter les risques d'enchevêtrement ou bien de trébuchement avec un cordon plus long.
15. Ne pas laisser le cordon suspendu sur le bord d'une table ou d'un comptoir. S'assurer qu'on ne peut pas tirer dessus par inadvertance
16. Eviter que le cordon ne touche pas des surfaces chaudes et qu'il se trouve pas sur ou à proximité d'un brûleur à gaz chaud ou d'un brûleur électrique, ou encore d'un four chauffé.
17. Ne pas utiliser l'appareil sur une cuisinière à gaz ou électrique ou bien au-dessus ou près d'une flamme.
18. L'utilisation d'un cordon prolongateur n'est pas recommandée avec cet appareil. Cependant, dans le cas où il s'avérerait nécessaire d'utiliser un fil de prolongation, s'assurer que ce dernier convient à la consommation électrique de l'appareil, afin d'éviter de surchauffer le cordon prolongateur, l'appareil ou bien les électrodes. Ne pas placer le cordon prolongateur de façon à ce que les enfants ou les animaux puissent le tirer ou encore trébucher dessus.
19. Cet appareil ne convient pas à un usage à l'extérieur. Ne pas utiliser cet appareil pour un usage autre que celui pour lequel il est destiné.
20. NE PAS porter l'appareil en le prenant par le cordon d'alimentation.
21. Ne pas laisser cet appareil dans surveillance pendant son utilisation. Toujours débrancher l'unité lorsqu'elle n'est pas utilisée ou avant de la nettoyer.
22. Faire toujours fonctionner l'appareil sur une surface lisse, égale et stable. Ne pas placer l'unité sur une surface chaude.
23. S'assurer que l'interrupteur est en position « éteint » après chaque utilisation.

24. Le fabricant n'accepte pas de porter la responsabilité de tout dommage ou blessure qui serait cause par une utilisation inappropriée ou incorrecte, ou pour des réparations qui n'auraient pas été faites par un personnel autorisé.
25. En cas de problèmes techniques, éteindre la machine et n'essayez pas de la réparer vous-même. Rapportez l'appareil à un service d'entretien autorisé afin qu'il soit examiné, ajusté ou bien réparé. Toujours insister pour que les pièces détachées d'origine soient utilisées. Le manquement à suivre les précautions et les instructions mentionnées ci-dessus, pourrait affecter le fonctionnement en toute sécurité de cette machine

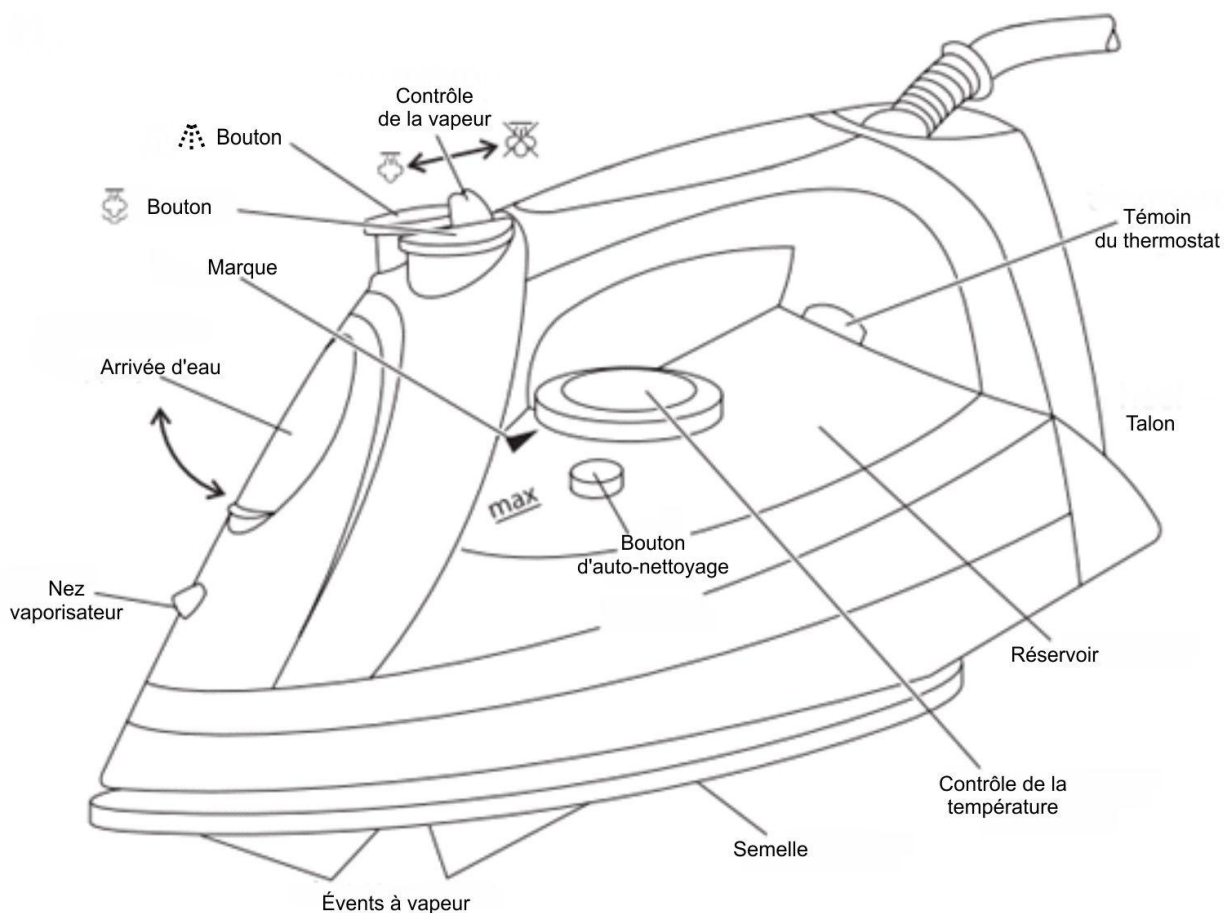
GARANTIES SUPPLÉMENTAIRES

1. Ne pas repasser le vêtement pendant qu'il est porté – vous brûleriez ou bien vous feriez des tâches sur la personne qui le porte (ce n'est pas une plaisanterie – je l'ai vu).
2. Ne touchez pas la semelle et restez à distance de la vapeur qui s'en échappe.
3. Veillez à vider le fer – il pourrait contenir de l'eau chaude.
4. N'utilisez pas le fer lorsque des enfants ne sont pas loin.
5. Utilisez le fer sur une surface stable, horizontale et résistante à la chaleur, de préférence sur une planche à repasser.
6. Ne laissez pas le fer sans surveillance lorsqu'il est branché, ou lorsqu'il se trouve sur la planche à repasser. Il pourrait être renversé par vous, un enfant ou par un animal.
7. Débranchez le fer avant de le remplir, de le nettoyer et après l'avoir utilisé.
8. Ne remplissez pas le fer en le mettant directement sous le robinet, utilisez un gobelet.
9. Ne remplissez pas au-delà de la marque max, ou le fer pourrait fuir.
10. Placez le fer en position verticale, lorsque vous ne repassez pas, et lorsque vous le rangez.
11. Laissez le fer refroidir avant de le nettoyer.
12. Débranchez le fer lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de le déplacer et de le nettoyer. Laissez-le refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.
13. Ne fixez pas d'autre attachement ou accessoires que ceux qui ont été fournis.
14. Gardez le fer et le câble à distance de plaques chaudes, de brûleurs et de plaques de cuisson.

15. N'utilisez pas le fer à d'autres fins que celles décrites dans ces instructions.
16. Veillez à ne pas rayer la semelle – évitez les boutons, les fermetures éclair, etc.
17. Le fer dispose d'un fusible thermal de protection qui explosera en cas de surchauffe. Si cela arrive, le fer s'arrêtera de fonctionner et il faudra le renvoyer pour qu'il soit réparé.
18. Ne pas utiliser le fer s'il est tombé ou bien s'il est endommagé, ou encore, dans le cas où il ne fonctionne pas bien ou qu'il fuit.
19. Si le câble est endommagé, renvoyez le fer, pour éviter un accident.



Utilisation domestique uniquement

SCHEMA DES PIECES



INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT





Avant la première utilisation

- Ne vous inquiétez pas si le fer fume un peu au début, cela s'arrêtera à mesure que les éléments sècheront.
- Pour nettoyer la semelle, repassez sur un vieux morceau de coton.
- Appuyez sur le bouton  3 ou 4 fois, pour vérifier.
- Appuyez sur le bouton  3 ou 4 fois, pour vérifier.


Anti-fuite

La fonction anti-fuite utilise un thermostat séparé, afin d'éteindre le flux d'eau si la température n'est pas suffisamment élevée pour produire de la vapeur. Cela veut dire qu'en plus du clic du thermostat normal, qui correspond au clignotement du thermostat, vous entendrez le clic du thermostat anti-fuite, mais vous ne verrez rien – ne vous inquiétez pas – continuez simplement à repasser.

Préparation

- Vérifiez les symboles pour les différents textiles (.
- Repassez d'abord les tissus ayant besoin d'une température basse , puis ceux requérant une température moyenne , et terminez par ceux nécessitant une température élevée  /max.

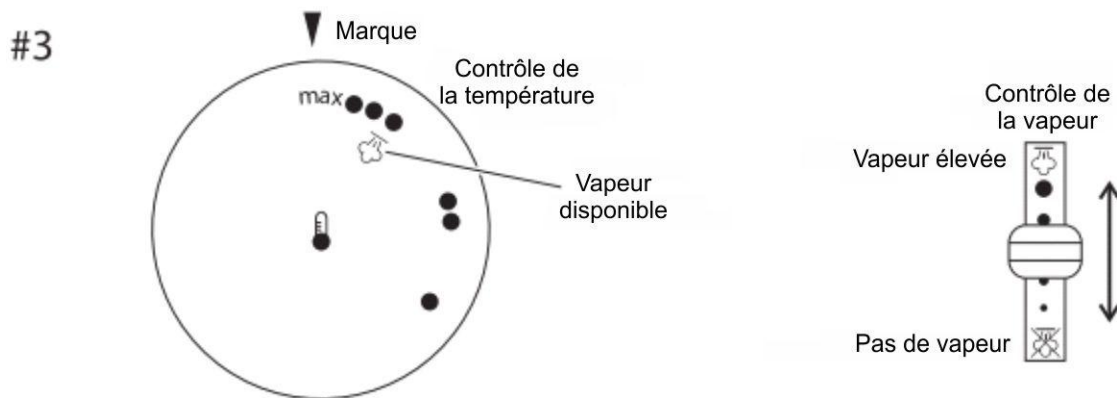
Remplissage (# 2)

- Vous pourriez utiliser l'eau du robinet, mais si vous vivez dans une région où l'eau est dure, vous devriez utiliser de l'eau distillée (pas de l'eau détartrée chimiquement).
- Si vous achetez de l'eau distillée, vérifiez qu'il est indiqué qu'elle peut être utilisée dans les fers à repasser.
- Débranchez le fer.
- Tournez le contrôle de la température sur •, déplacez le contrôle de la vapeur sur  (# 3).
- Maintenez le fer avec le talon en hauteur (# 2).
- **Soulevez le couvercle de l'entrée de l'eau pour l'ouvrir.**
- Versez l'eau lentement, pour permettre à l'air de s'échapper du réservoir, autrement vous causerez une bulle d'air et l'eau débordera.
- Ne remplissez pas au-delà de la marque **max**, ou le fer pourrait fuir.
- Essuyez les éclaboussures.



Allumez

- Tournez le contrôle de la température sur •.
- Posez le fer sur son talon.
- Insérez la prise dans l'alimentation (allumez la prise, si c'est possible).
- Tournez le bouton de contrôle de la température, pour l'amener sur le réglage que vous souhaitez près de la marque ▼ (#3).
- Le témoin du thermostat s'allumera.
- Lorsque le fer atteint la température que vous avez réglée, le témoin du thermostat s'éteindra. Il s'allumera puis s'éteindra tant que le thermostat fonctionnera pour maintenir la température.



Guide de réglage de la température

Marquage de l'étiquette

- faible – nylon, acryliques, polyester
- chaud – laine, mélanges polyester
- très chaud – coton, lin/jeans, toile de jean
- ne pas repasser

Réglage de la température

-
-
- ou max

- * Si les instructions de de l'étiquette du tissu diffèrent de celles de ce guide, suivez celles de l'étiquette.

Réduction de la température

- La réduction de la température prend un peu plus de temps, car l'appareil doit perdre la chaleur qu'il a accumulée, donc, soyez patient(e). Il vaut mieux organiser votre repassage, afin que vous ne soyez pas obligé de diminuer la température (« **préparation** » page 3, point 2).

Repassage à la vapeur

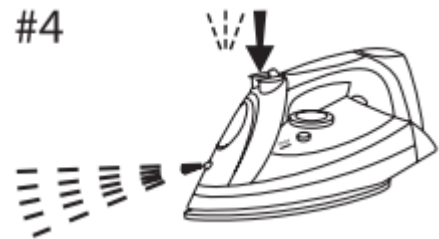
- Lorsque vous repassez, vous devez régler le contrôle de la température sur ou sur plus élevé.
- Si vous ne le faites pas, vous aurez de l'eau sur vos vêtements et non de la vapeur.

- Déplacez le contrôle sur le réglage que vous souhaitez ☒ = pas de vapeur, ☑ = vapeur élevée (#3).
- Attendez que le témoin du thermostat s'éteigne, puis commencez à repasser.

Vaporisateur

★ Des tâches d'eau peuvent abîmer certains tissus. Faites un essai sur une partie cachée du tissu.

- Ceci fonctionne avec le repassage à sec et à vapeur, du moment qu'il y a de l'eau dans le réservoir.
- Vérifiez qu'il y a de l'eau dans le réservoir.
- Soulevez le fer au-dessus du tissu.
- Visez le tissu avec le nez vaporisateur du fer.
- Appuyez sur le bouton ☒.
- Vous aurez peut-être à appuyer 2 ou 3 fois afin de pomper l'eau à travers le système.



Jaillissement de vapeur

- Ceci fonctionne avec le repassage à sec et à vapeur, du moment qu'il y a de l'eau dans le réservoir et que la température est supérieure à ☑.
- Vérifiez qu'il y a de l'eau dans le réservoir.
- Vérifiez que le contrôle de la température soit sur ☑ ou plus élevé.
- Soulevez le fer au-dessus du tissu.
- Appuyez sur le bouton ☑.
- Vous aurez peut-être à appuyer 2 ou 3 fois afin de pomper l'eau à travers le système.
- Laissez passer 4 secondes entre les bouffées de vapeur, afin de laisser la température monter.



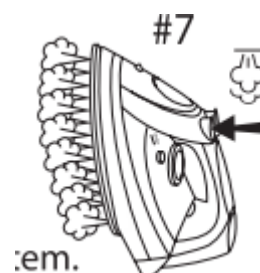
Repassage à sec



- Si vous vous préparez à repasser à sec pendant 20 minutes ou plus, videz d'abord le réservoir pour éviter des jets soudains de vapeur.
- Déplacez le contrôle de la vapeur sur ☒.
- Attendez que le témoin du thermostat s'éteigne, puis commencez à repasser.




Vapeur verticale

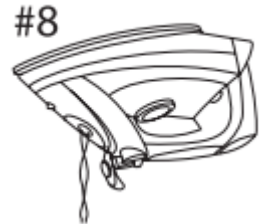
- Enlève les plis des vêtements et des rideaux suspendus et des tissus d'ameublement.
- Vérifiez qu'il y ait une bonne aération derrière le tissu, sinon il risque de devenir humide et de la moisissure peut apparaître.
- Vérifiez qu'il n'y a rien derrière le tissu qui pourrait être abîmé par la vapeur.



- Vérifiez que les poches, les revers et les manchettes sont vides.
- Vérifiez qu'il y a de l'eau dans le réservoir.
- Tournez le contrôle de la température sur max, déplacez le contrôle de la vapeur sur .
- Tenez le fer près (mais sans le toucher) du tissu.
- Appuyez sur le bouton .
- Vous aurez peut-être à appuyer 2 ou 3 fois afin de pomper l'eau à travers le système.
- Laissez passer 4 secondes entre les bouffées de vapeur, afin de laisser la température monter.

Après l'utilisation


- Tournez le contrôle de la température sur •, déplacez le contrôle de la vapeur sur .
- Débranchez le fer.
- **Soulevez le couvercle de l'entrée de l'eau pour l'ouvrir.**
- Maintenez le fer au-dessus de l'évier, mettez-le à l'envers et videz l'eau du réservoir.

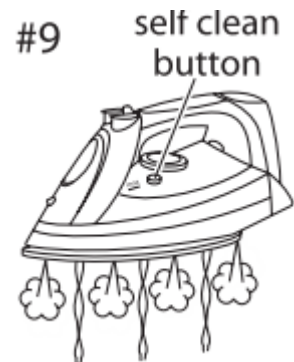


Attention l'eau peut être chaude

- Posez le fer sur son talon.
- Laissez-le complètement refroidir.
- Lorsqu'il est froid, essuyez toute humidité et fermez le couvercle de l'arrivée d'eau.
- Rangez le fer sur son talon, pour éviter la corrosion et d'endommager la semelle.

Auto-nettoyage

- Pour éviter que le tartre ne s'accumule, utilisez régulièrement la fonction d'auto-nettoyage, cela, au moins une fois par mois dans les zones où l'eau est normale et plus souvent dans celles où elle est dure.
- Vous avez besoin d'une bassine ou d'un grand bol pour récupérer l'eau qui s'échappe de la semelle.
- Remplissez le réservoir jusqu'à la marque max.
- Tournez le contrôle de la température sur max, déplacez le contrôle de la vapeur sur .
- Posez le fer sur son talon.
- Branchez la prise dans l'alimentation électrique et attendez jusqu'à ce que le témoin s'éteigne.
- Maintenant maintenez le fer au-dessus d'une bassine ou d'un bol avec la semelle dirigée vers le bas (# 9).
- Appuyez sur le bouton, maintenez-le dans cette position, et déplacez doucement au-dessus d'une bassine ou d'un bol.



Attention restez à distance de l'eau et de la vapeur qui s'échappent du fer

- L'eau et la vapeur nettoieront le tartre et la poussière en passant par la semelle, puis se videront dans l'évier.
- Lorsque le réservoir est vide, relâchez le bouton.

- Poser le fer sur son talon pour qu'il refroidisse.
- Lorsqu'il est froid, essuyez toute humidité.
- Rangez le fer sur son talon, pour éviter la corrosion et d'endommager la semelle.

Détartrage

- L'agent détartrant incorporé au fer, évite au tartre de s'accumuler.
- N'utilisez pas de détartrant, vous détruiriez l'agent détartrant.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

- Débranchez le fer lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de le déplacer et de le nettoyer. Laissez-le refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.
- Retirez les tâches de la semelle avec du vinaigre.
- Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique et il ne peut pas être réparé par l'utilisateur.
- Ne pas ouvrir ou changer aucune des parties vous-même. Veuillez-vous référer auprès d'un service électrique qualifié ou renvoyer le batteur manuel au fournisseur si cela s'avère nécessaire pour son entretien.
- Souvenez-vous de toujours débrancher l'unité de la prise électrique lorsqu'elle n'est pas utilisée et avant de la nettoyer. S'assurer le contrôle de vitesse est réglé sur « 0 ».
- Il est plus facile de nettoyer les accessoires directement une fois qu'ils ont été utilisés. Les nettoyer dans de l'eau chaude et savonneuse, les rincer et bien les sécher.
- Le corps du appareil et le support devrait être nettoyés avec un chiffon humide. Ne pas laisser l'eau pénétrer dans l'appareil ou dans le support.
- Ne pas utiliser d'eau de javel ou d'autres substances abrasives ou encore d'autres solvants pour nettoyer votre appareil, car cela peut endommager le revêtement.
- Pour enlever les tâches / marques résistantes, essuyer la surface avec un chiffon légèrement humidifié dans de l'eau savonneuse ou avec un nettoyant non abrasif doux. Rincer et nettoyer avec un chiffon propre, sec et doux.

LE RANGEMENT DE L'APPAREIL

- Débrancher l'unité de la prise et nettoyer toutes les pièces en suivant les instructions ci-dessus. S'assurer que toutes les pièces sont sèches, avant de les ranger.
- Ranger l'appareil dans sa boîte ou bien dans un lieu propre et sec.
- Ne jamais ranger l'appareil dans s'il est encore humide ou sale.
- Ne jamais enrouler le cordon d'alimentation autour de l'appareil.

ENTRETIEN DE L'APPAREIL

Il n'existe pas dans cet appareil de pièces qui soient réparables par l'utilisateur. Si l'unité ne fonctionne pas correctement, merci de bien vouloir vérifier les points suivants :

- Vous avez suivi correctement les instructions.
- Que l'unité est correctement câblée et que la prise est allumée.
- Que le réseau d'alimentation électrique est allumé.
- Que la prise est fermement branchée dans la prise du réseau.

Si l'appareil ne fonctionne toujours pas après avoir vérifié les points ci-dessus :

- Consulter le distributeur pour une réparation ou bien pour un remplacement possibles. Dans le cas où le revendeur ne résoudre pas le problème et que vous devez renvoyer l'appareil, assurez-vous que :

- L'unité est emballée avec soin dans son emballage d'origine.
- La preuve d'achat est jointe.
- La raison de son renvoi est fournie.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un fabricant ou par un agent d'entretien autorisé, afin d'éviter risqué. Si une révision s'avère nécessaire Durant la période de garantie, l'appareil devrait être renvoyé à un centre d'entretien approuvé par Tedalex Trading (Pty) Limited. Une révision en dehors de la période de garantie est toujours possible, mais sera toutefois facturée.

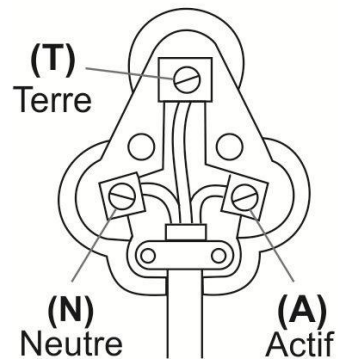
Le changement de la prise

Si la prise intégrée devait être changée, suivez les instructions ci-dessous.

Cette unité est destinée à fonctionner uniquement sur un courant spécifique (sur la plaque signalétique du produit). La connexion à d'autres sources d'alimentation pourrait endommager le appareil. Connecter la prise à trois chiffres de la manière suivante :

Les fils de ce réseau sont colorés selon le code suivant :

AVERTISSEMENT : CET APPAREIL DOIT ÊTRE RACCORDE A UNE PRISE DE TERRE
(Il faut toujours s'assurer que la prise à trois fiches est connectée de la manière suivante :)



(T) Vert et jaune
(N) Bleu
(A) Marron

**MERCI D'ATTACHER VOTRE PREUVE D'ACHAT ICI
EN CAS DE RECLAMATION SOUS GARANTIE CE RECU DOIT ETRE PRESENTE.**

GARANTIE

1. Tedex Trading (Pty) Limited (« Tedex ») garantit à l'acheteur d'origine de ce produit (« le client ») que produit ne sera pas défectueux que ce soit en ce qui concerne sa qualité ou sa fabrication, ce dernier dans le cas d'une utilisation personnelle normale, familiale ou domestique, pourra se manifester à ce propos dans une période d'une (1) année à partir de la date de l'achat (« période de garantie »).
2. Si le client a acheté un produit et qu'il se casse, qu'il est défectueux ou qu'il ne fonctionne pas correctement, le client doit notifier cela au fournisseur auprès duquel il a acheté le produit (« le fournisseur ») dans la période de garantie. Toute réclamation dans le cadre de cette garantie doit être accompagnée d'une preuve d'achat. Si la preuve d'achat n'est pas disponible, les frais de la réparation, et / ou de la révision peuvent être réglés par le client au fournisseur.
3. Le produit défectueux doit être rapporté au centre d'entretien du fournisseur afin d'activer la garantie.
4. Le fournisseur remboursera, réparera ou échangera le produit, selon les termes de cette garantie, qui est soumise à des conditions juridiques. Cette garantie devrait être valide, uniquement dans le cas où le client n'aurait pas cassé lui-même le produit, ou qu'il ne l'a pas utilisé pour un usage autre que celui pour lequel il était destiné. La garantie ne comprend pas et ne sera pas interprétée de manière à couvrir les produits endommagés à la suite d'un désastre, d'une mauvaise utilisation, d'un traficage, d'un abus ou de toute modification ou d'une réparation non-autorisée du produit.
5. Cette garantie s'étendra uniquement au produit fourni à la date de l'achat et non à toute pièce supplémentaire attachée ou installée par le client.
6. Si le client requiert que le fournisseur répare le produit et que le produit se casse, ou bien qu'il ne fonctionne pas dans les 3 (trois) mois suivant la réparation, et que cela n'est pas le résultat d'une mauvaise utilisation, d'une falsification ou d'une modification par ou bien au nom du client, à ce moment là, le fournisseur devra remplacer le produit ou rembourser le client.
7. Le client peut être tenu responsable de certains frais, lorsque les produits renvoyés ne sont pas dans leur emballage d'origine, ou bien si l'emballage est endommagé. Ceci sera déduit de tout remboursement réglé au client.

TEDELEX TRADING (PTY) LTD (JOHANNESBURG)

JOHANNESBURG	NO TEL. (011) 490-9600
CAPE TOWN	NO TEL. (021) 552-5161
DURBAN	NO TEL. (031) 792-6000

www.russellhobbs.co.za